
ALLAKKIAQ

Nunanut allanut ministeriaqarfik

Inatsisileriffik

Uunga: Kalaallit- danskit namminersorneq pillugu isumalioqatigiissitaat J.nr: JTF, 8,S 27

CC: Bilag:

Uanngaaniit: Nunanut allanut misteriaqarfik Ulloq: 8. november 2004

Pineqartoq: **Apeqqummut 1-imut akissut:**
 Inuaat kalaallit inuaat tamat
 inatsisaannut tunngatillugu
 inuiattut isigineqarnersut?

Kalaallit-danskit namminersorneq pillugu isumalioqatigiissitaata allattoqarfiata 6. oktober 2004-mi allagaqarluni Nunanut allanut ministeriaqarfimmut akeqqusimavaa inuaat kalaallit inuaat tamat inatsisaasigut inuiattut isigineqarnersut. Tamatumunnga tunngatillugu Nunanut allanut ministereqarfik imatut oqaaseqaateqassaaq:

Oqariartaaseq "inuaat" inuaat tamat inatsisaanni ataasiinnarmik paasineqarsinnaangilaq. Sumut tunnganera tunngavigalugu assiiginngitsunik atorneqarsinnaavoq: "inuaat danskit", "inuaat nunasiaasut", "nunap inoqqaavi", "inuaat imminnut aalajangiiffigisinnataitaanerat".

Ataasiinnarmik nassuarneqarsinnaannigkkaluartoq inuaat inatsisaanni tunngavissaqarpoq inuaat suunersiorissaannut. Tassalu inuaat tassaatinneqarput inuit ataatsimoortut immikkut ilisarnaateqarnertik patsisigalugu inunnit allanit allaassuteqartut. Tamatuma saniatigut "inuiannik" oqartarneq inuaat inatsisaat malillugit nalinginnaasumik tunngatinneqarpoq inooqatigiinnut nunami aalajangersimasumi najugaqartunut.

Tunngavissat arlaannaannulluunniit tunngannigtsut allanngorarsinnaapput amerlanertigulli pineqartarpuit oqaaseqatigiinneq, oqaluttuarisaanikkut ataasiuffeqarneq, sumit kingoqquisuuneq, kulturi upperisarlu. Inunnut ataasiakkaanut tunngavissatigut piumasaavoq pineqartut tassaasut innuttaaqatiguit tunngavissanik arlaannaannulluunniit tunngannigtsunik naammassiniissimasut, saniatigut misigismassasut atukkatigut ataqatigiillutik, inuunerminni atugassatik ataatsimoogatigiiffigalugit, aammal ataatsimoorlutik kinaassuseqarlutik inuiattut isigineqassagunik. Allaaserisartakkani tunngavissaq taanna tassaatinneqarjuttarluni inuaat annertuumik ataasiusuussasut.

Aamma immikkut piumasarineqartarpuit nunamut aalajangersimasumut atasuunissaq. Tunngavimmut tamatumunnga tunngaviuvoq inuaat naalagaaffiillu qangaaniit immikkut ataqatigiittarmata, tassa oqaluttuarisaanikkut inuaat naalagaaffik siqqullugu pioreersarlutik. Tassalu naalagaaffik tassaavoq politikkikkut inatsisitigullu inuiannut pioreersuntakussutissaasoq. Nunarsuarmi sumut atanerup ilisarnaatigaattaaq inuaat allanit allaanerusarmata. Inuaat tunngavissanik siulini taaneqartunik peqartut, kisianni sumiiffimmut aalajangersimasumut atanngitsut inuuiaat inatsisaat malillugit inuiattut isigineqarsinnaangillat, akerlianilli naalagaaffimmik ikinnerussuteqartuussallutik.

Sumiiffimmut aalajangersimasumut atasuunissamik piumasaasup kinguneeraattaaq innuttaasut soorlu nunasiaanerup kingunerisaanik sumiiffinni aalajangersimasuni inoqareersuni nunassissimasut inuiattut

Bilag 7

2/2

nammineersutut isigineqalersinnaangimmata, innuttaasut pineqartut sumiiffimmi innuttaasut kulturikkut sumifimmullu tunngatillugu immikkut attaveqaratik. Taamaattumik oqartoqarsinnaavoq soorlu Gibraltarimi Falklandilluunniit qeqertaanni najugallit tamanna tunngavigalugu inuaat inatsisaannut tunngatillugu inuiattut isigineqarsinnaangitsut.

Tamatumanissaaq erseqqissartariaqarpoq inuaat inatsisaanni piumasaanngimmat sumiiffiup minnerpaaffeqarnissaa innutaasulluunniit qanoq amerlassuseqarnissaat. Soorlu qeqertami Pitcairnimi fem kvadratkilometeriinnarnik anngissusilimmi inuit 52-iusut inuaat inatsisaannit isigalugit inuiattut isigineqarput.

killiflik

Inuiannik oqartarnerup suuneranut tunngatillugu aamma tikkuarneqarsinnaavoq Nunarsuaq tamakkerlugu Sulisartut Kattuffissuata (ILO) naalagaaffinni namminersortuni nunap inoqqaavi naggueqatigiillu pillugit isumaqatigiissutaa nr. 169 1989-imeersoq. Isumaqatigiissummi Danmarkimit akueralugu atsiorneqarsimasumi artikeli 1-imi "nunap inoqqaavi" imatut nassuaerneqarput:

"...nunani naminersortuni inuaat nunap inoqqaavinut ilaasusut isigineqartut nunami tessani nunalluunniit ilaani inuaqatigiinnit tamaani najugaqarsimsunit kingoqqisuuertik tunngavigalugu, tassa nunap tigusarineqarnerata imaluunniit nurasiaatinngortinneqarnerata nalaani imaluunniit naalagaaffiup maannakkut kirngisa aalajangerneqanngirneranni tamaani najugaqarsimasut, aammalu inatsisitigut inissisimanertik apeqquataatinngagu inuit atugarisaasigut, aningaasarsiornikkut, kulturikkut politikkikkullu namminneq aaqqissukkatik attattuaraat.

Nunap inoqqaavisut naggueqatigiittulluunniit imminut ilisarnaateqartinneq isumaqatigiissummi matumani aalajangersakkat atortinneqarnerat inoqatigiit aalajangerneqarnerannut tunngaviusaiaqarpoq.

Isumaqatigiissummi matumani oqariartaatsip "inuaat" atorneqarnera inuaat inatsisaannut tunngatillugu pisinnatitaffinnut kinguneqartussatut nassuarneqartariaqanngilaq.

Takuneqarsinnaasutut ILO-p isumaqatigiissutaani nunap inoqqaavisa kikkuutinnejcarnerat tunngavissanut sumulluunniit atanngitsunut imminullu tunngasunut assigiisutilerujussuuvoq inoqatigiit inuaat tamat inatsisaasigut inuiattut isigineqarnissaannut. Soorlu ILO-mi isumaqatigiissummi tikkuarneqarpoq inuit atugarisaasigut, aningaasaqarnikku politikkikkullu ingerlatsivit sumiiffimmullu aalajangersimasumut atasuuneq. Tamatuma saniatigut innuttaqatigiit imminut qanoq isiginerat immini tunngaviuvoq pingaaruinnartoq.

Højesterettip 28. november 2003-mi suliaq 489/1999aamma 490/1999 (Thulimut tunngasooq) pillugu eqqartuussummini isumaqatigiissummi artikeli 1 taanna isummerfigaa, taannalu pillugu oqarluni innuttaqatigiit nunap inoqqaavisut taaneqassagunik aalajangersimasunik piginnaassuseqartariaqartut inuiannit allanit immikkoortinnejqarsinnaalissutigassaminnik.

Matuma siuliini allaaserisat tunngavigalugit inerniliisaariaqarpoq inuaat tamat inatsisaannit isigalugu inuiannik oqartarneq paatsuugassaangitsumik sunaassusilerneqarsimannngikkaluartoq - ilaatigut kikkut inuiattut namminiusstip imminiginissaanut tunngatillugu isigineqarsinnaanersut killiliinissamut ikorfartutaasunik maleruagassiorqarsinnaammat. Tamakkua inuaqatigiinnut kalaallinut tunngatillugu atorneqarpata Nunanut allanut ministereqarfiup isumaa malillugu ima nammatsigisunik immikkut ilisarnaateqarput inuaat kalaallit inuaat tamarmik inatsisaannut tunngatillugu inuiattut oqaatigineqarsinnaallutik.

Inuaat tamat inatsisaannut tunngatillugu iinuaat inuaqatigiittut taaneqaarsinnaanerat pillugu apeqquut sammineqassaaq kalaallit innuttaasut namminrsulivinniarlutik aalajangissagaluarppata Kalaallit Nunaata Danmarkillu akornanni pisinnaatitaaffit pisussaaffiilu inuaat tamat inatsisaannut tunngatillugu atutineeqassanersut pillugit Namminersorneq pillugu kommissionip apeqquutaanut Nunanut allanut ministereqarfiup akissutaani.

Nunnanut allanut ministereqarfik